

ERSTE STAUCHITZER ZEITUNG

27. Jahrgang

Nummer 9

30. September 2025

MIT AMTSBLATT

Informationsblatt der Gemeinde Stauchitz mit den Ortsteilen Bloßwitz, Dobernitz, Dösitz, Gleina, Groptitz, Grubnitz, Hahnefeld, Ibanitz, Kalbitz, Panitz, Plotitz, Pöhsig, Prosit, Ragewitz, Seerhausen, Staucha, Stauchitz, Steudten, Stösitz, Treben, Wilschwitz



Goldener Herbst

Bürgerservice

Öffnungszeiten des Gemeindeamtes Staucha

Dienstag: 8:00 bis 11:30 Uhr und 12:30 bis 18:00 Uhr
 Donnerstag: 8:00 bis 11:30 Uhr und 12:30 bis 16:00 Uhr

Bürgermeister-Sprechstunde

dienstags 13:00 bis 18:00 Uhr nur mit Terminabsprache

Bankverbindung

Sparkasse Meißen, IBAN: DE41 8505 5000 3076 0004 88
 BIC: SOLADES1MEI

weitere Telefonnummern

Grundschule Ragewitz	035268 872-30
Hort Ragewitz	035268 872-35
Oberschule Stauchitz	035268 872-70
Kindertagesstätte Stauchitz	035268 872-25
Kindertagesstätte Staucha	035268 872-20

Entsorgungstermine

Oktober 2025

Restabfall: 13. und 27.10.2025
 Bioabfall: 07., 14., 21. und 28.10.2025
 Blaue Tonne: 08.10.2025
 Gelbe Tonne: 10. und 24.10.2025

Schadstoffsammlung:

25.10.2025 - 08:00 bis 12:00 Uhr - Wertstoffhof Groptitz

Impressum: Erste Stauchitzer Zeitung mit Amtsblatt

Amtsblatt der Gemeinde Stauchitz

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Stauchitz, Bürgermeister Dirk Zschoke, Thomas-Müntzer-Platz 2, 01594 Stauchitz OT Staucha, Telefon: 035268 8720, E-Mail: gemeinde@stauchitz.de **Verantwortlich für den amtlichen Teil:** Bürgermeister bzw. seine Vertreter oder Leiter anderer Behörden **Erste Stauchitzer Zeitung, Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Stauchitz, Bürgermeister Dirk Zschoke, Verantwortlich für die Informationen aus der Verwaltung: Bürgermeister, Leiter der Verwaltungsbereiche bzw. anderer kommunaler Behörden und Verbände **Verantwortlich für die Informationen aus dem Ortsgeschehen:** die Vereinsvorsitzenden und Einreicher der Beiträge. **Redaktion:** (v.i.S.d.P.) Grit Pötzsch, Telefon: 032568-872 88, E-Mail: gemeinde@stauchitz.de **Anzahl der Exemplare/Auflagen:** 1600. Ein Anspruch auf Veröffentlichung von Informationen aus dem Ortsgeschehen gibt es nicht. **Herstellung, Anzeigen und Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG, Verlag für kommunale und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Hannes Riedel, Geschäftsführer, Gottfried-Schenker-Str. 1, 09244 Lichtenau, Telefon: 037208 876-0, E-Mail: info@riedel-verlag.de, Internet: www.riedel-verlag.de Die Zeitung wird kostenfrei vom Verlag am Erscheinungstag an den bekanntgegebenen Mitnahmestellen zur Entnahme bereitgestellt. Sie kann über den Verlag auch kostenfrei digital als E-Paper gelesen werden (www.riedel-verlag.de). Erscheinungsweise: monatlich. Für die Anzeigen gelten die Mediadaten 2025.



Wir setzen uns für Klimaschutz ein und haben die gesamten Emissionen der Wertschöpfungskette unseres Unternehmens kompensiert.
 ID-Nr. 25198625 - gültig bis 03/26
 www.klima-druck.de

Ansprechpartner im Gemeindeamt

Gemeindeverwaltung Stauchitz, Sitz Staucha

Zentrale	(035268) 872-0
Bürgermeister, Herr Zschoke	872-10
Sekretariat, Frau Doant	872-10
Amtsleiter Bau- und Ordnungsverwaltung, z. Z. n. b.	872-44
Ordnungsamt, Frau Lippmann	872-45
Bauamt, Frau Thiery	872-46
Kämmerei, Frau Dittmann	872-55
Steuern und Abgaben, z. Z. n. b.	872-11
Buchhaltung und Betriebskosten, Frau Apostu	872-12
Kita, Lohn- und Gehalt, Abwasser, Frau Woschny	872-24
Öffentlichkeitsarbeit, Vermietungen, Frau Pötzsch	872-88
Pass- und Meldestelle, Gewerbeamt,	
Wahlamt, Frau Haser	872-41
Bauhof, Herr Pfeifer	872-0
Fax	872-9910
Internet	www.stauchitz.de

Im Notfall - 112

Immer an die 5 W-Fragen denken!

Wo ist es passiert?

Wer ruft an?

Was ist passiert?

Wie viele Betroffene?

Warten auf Rückfragen...



Verkehrsteilnehmerschulung

nächster Termin:

Donnerstag, 30.10.2025, 18:30 Uhr
 in der „Alten Post“ in Stauchitz



Die nächste Erste Stauchitzer Zeitung mit Amtsblatt
 erscheint am **30.10.2025**
 Redaktionsschluss ist der **21.10.2025**

Aktuelles

Großenhain, 15. September 2025

Auszeichnung für die Ev. Kita Dittmannsdorf

„Unser Kindergarten wächst!“ einer der Gewinner beim Ideenwettbewerb im LEADER-Gebiet Klosterbezirk Altzella

Mit dem Preisgeld in Höhe von 2500 Euro kann der Kita-Garten nun gezielt begrünt und ausgebaut werden. In ihrer Begründung lobt die Jury insbesondere die hohe Beteiligung der Kinder bei der Ideenfindung, Bewerbung und Umsetzung.

Im Rahmen des Ideenwettbewerbs im LEADER-Gebiet Klosterbezirk Altzella unter dem Motto „Ob Schulgarten, Kita oder Hort, es grünt und blüht an diesem Ort!“ wurde das Projekt „Unser Kindergarten wächst!“ der Ev. Kita Dittmannsdorf in der Gruppe der Zweitplatzierten ausgezeichnet. Die Prämierung fand am Freitag, 12. September 2025 auf der Freilichtbühne im Stadtpark Hainichen statt. Einrichtungsleiterin Nicole Elz und Mitarbeiterin Vicky Schröter nahmen den Preis mit großer Freude entgegen.

Der Wettbewerb forderte kreative Ideen, wie Einrichtungen grüner gestaltet werden können, um mehr Naturerfahrungen für Kinder zu ermöglichen. „Wir haben das Glück, dass Wald, Wiesen und Felder sehr naheliegen. Auch bis zum Kuhstall ist es nicht weit. Entsprechend oft sind wir mit den Kindern im Grünen unterwegs“, so Einrichtungsleiterin Nicole Elz. Zudem wird bei Spielgeräten auf die Verwendung natürlicher Materialien wie Holz geachtet. Auch gibt es auf dem Gelände eine



Der Kita-Garten

Diakonie
Meißen



Einrichtungsleiterin Nicole Elz und Mitarbeiterin Vicky Schröter bei der Preisübergabe.
Bildnachweis: © Felix Kim

Naschcke aus Heidelbeer- und Himbeersträuchern.

Mit dem Projekt „Unser Kindergarten wächst!“ sollen Kinder aktiv in die Verschönerung des Kita-Gartens eingebunden werden. Zu den Maßnahmen gehören unter anderem das Verschönern eines Stabmattenzauns mit hängenden Blumentöpfen aus Lavendel, Ringelblumen und Rosensalbei sowie das Gestalten von Tontöpfen für die kalte

Jahreszeit, die mit Vogelfutter und Heu ausgestattet werden.

Eine Kräuterschnecke mit Salat, Kresse und Schnittlauch soll den Kindern das Wachstum und die Versorgung von Pflanzen näherbringen. Ein Highlight ist das geplante Weidentipi, welches den Kindern als natürlicher Rückzugsraum dient. „Laut Sächsischem Bildungsplan ist so ein Rückzugsort für jede Einrichtung sogar Pflicht“, erläutert Nicole Elz den Hintergrund. Der Preis ist mit 2500 Euro dotiert. Leiterin Nicole Elz ist bei der Umsetzung die Zusammenarbeit mit regionalen Akteuren besonders wichtig: „Nachhaltigkeit und Netzwerkarbeit bilden für mich ein Paar. Auch der enge Kontakt zu den Eltern liegt mir am Herzen. Bei vielen Projekten, in denen es um bauliche Veränderungen in der Kita geht, erfahren wir viel Zuspruch und Unterstützung der Eltern. Dafür möchte ich mich an dieser Stelle im Namen des Teams bedanken.“ Das Projekt „Unser Kindergarten wächst!“ wird gefördert von Regionalentwicklung Klosterbezirk Altzella e. V. sowie kofinanziert von der Europäischen Union.

Weitere Informationen:

www.diakonie-meissen.de, www.facebook.com/diakonie.meissen.de,
www.instagram.com/diakonie.meissen.de

Fördermittel- und Finanzierungssprechtage im Landkreis Meißen

Über die Sächsische Aufbaubank (SAB) können für verschiedene Vorhaben von Unternehmensgründern, -nachfolgern oder Bestandsunternehmen Fördermittel

beantragt werden. Am 27. November 2025 besteht wieder die Möglichkeit, sich in den Räumen der Wirtschaftsförderung Region Meißen GmbH (Neugasse 39/40 in Meißen) kostenfrei beraten zu lassen. Vereinbaren Sie einen Termin zwischen 9:00 und 16:00 Uhr



und lassen Sie sich beraten, welche Förder- oder Finanzierungsprogramme für Ihr Vorhaben und Ihr Unternehmen passen. Damit das Beratungsgespräch vorbereitet werden kann und für Sie zielführend ist, bitten wir um vorherige Übermittlung einer Vorabinformation zum angedachten Vorhaben und Ihrem Unternehmen. Bitte melden Sie sich telefonisch oder per E-Mail an.

Kontaktdaten & Informationen: Ansprechpartnerin: Sandra Baudis
Mail: post@wrm-gmbh.de, Telefon: 03521 47608-14

Anmeldefrist: 20. November 2025, Termin: 27. November 2025

Ort: WRM GmbH, Neugasse 39/40, 01662 Meißen

Vorabinformation:

www.wirtschaftsregion-meissen.de/aktuelles/veranstaltungen.html



Wirtschaftsförderung
Region Meißen GmbH

Aus Kita, Hort und Schule

Kita „Zum Tierhäuschen“

Danksagung an die Abteilung Handball des SC Riesa, Kempa/Uhlsport GmbH & Steve Krasselt: Ein Handballer mit großem Herz für Kinder

Am 4. September 2025 durfte sich die Kita „Zum Tierhäuschen“ in Stauchitz über eine ganz besondere Spende freuen: Der erfolgreiche Handballspieler Steve Krasselt überreichte einen großzügigen Geldscheck sowie ein mit zahlreichen kleinen und großen Bällen gefüllten Kempa Ballsack. Diese Spende kommt den Kindern und ihrer weiteren Förderung zugute und wurde in der Kita mit viel Freude und Dankbarkeit angenommen. Steve Krasselt, bekannt für seine Erfolge beim SC Riesa, hat sich erneut als großzügiger Unterstützer der Region gezeigt. In diesem Jahr holte er mit dem SC Riesa Handball erneut den begehrten Sachsen Cup 2025 in die WM-Halle der Nudelstadt und sorgte damit für ein weiteres sportliches Highlight, auf das die Sportstadt sehr stolz ist. Einen Teil der Einnahmen aus dem Ticketverkauf des Sachsen Cups ließ er den Kitas der Region zukommen. Insgesamt vier Einrichtungen profitieren von dieser tollen Aktion, die den Kindern nicht nur sportliche Ausstattung, sondern auch zusätzliche Mittel für Projekte und Förderungen bietet. Die Kita „Zum Tierhäuschen“ Stauchitz, war nach der Kita Bummi in Strehla nun die zweite Einrichtung, die dieses Privileg durch Herrn Krasselt erhalten hat. Da Herr Krasselt aus der Gemeinde Stauchitz stammt, war es für ihn selbstverständlich die Kinder seiner Heimatgemeinde an dem gemeinsamen Erfolg der Veranstaltung teilhaben zu lassen. Die Kinder und Erzieherinnen bedanken sich

recht herzlich bei Steve Krasselt und dem SC Riesa Handball für seine großzügige Geste. Das Geld wird zur Anschaffung neuer Spielmaterialien im Außenbereich genutzt, während die Bälle den Kindern neue Möglichkeiten bieten, sich spielerisch und sportlich zu betätigen. O-Ton von Herrn Krasselt, „die Kinder sollen Spaß an Bewegung und Bällen haben, egal ob mit einem Volleyball, Handball oder Fußball, Hauptsache sie spielen gemeinsam“. Mit dieser Spende beweist Herr Krasselt, dass er nicht nur auf dem Spielfeld ein Teamplayer ist, sondern auch im wahren Leben Verantwortung übernimmt und sich aktiv für das Wohl der nächsten Generation einsetzt.

Ein herzlicher Dank geht an die Abteilung Handball des SC Riesa, Ausrüster Kempa/Uhlsport & Steve Krasselt, die diese großartige Aktion möglich gemacht haben. Das Engagement für die Kinder wird sicherlich noch lange in Erinnerung bleiben.

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Zum Tierhäuschen“ Stauchitz



Kita „Zwergenberg“

HALLOWEEN PARTY
IN DER KITA ZWergenBERG⁶⁶
29.10.25
15 BIS 17 UHR

SPEIS & TRINK
 GRUSEL-SPAS
 LATERNEN-UMZUG

Oberschule Anne Frank



„Gemeinsam geht alles leichter!“ – Siebtklässler werden Paten für unsere Neuen

„Am Anfang ist alles neu und ein bisschen aufregend – aber gemeinsam geht alles leichter!“ Mit diesem Motto starteten die Siebtklässler in ihre neue Aufgabe: Sie übernehmen in diesem Schuljahr die Patenschaft für unsere Fünftklässler. Und die haben gleich gespürt: Die Großen haben sich wirklich Mühe gegeben! Schon beim ersten Patenfrühstück warteten bunt gedeckte Tische, leckere Snacks und vor allem jede Menge kreative Willkommensgeschenke. Ob Mutmachkarten, selbst gestaltete Plakate, kleine Videos oder liebevolle Briefe – die Siebtklässler hatten viele Ideen, um den Neuen ein Lächeln ins Gesicht zu zaubern. Ein echtes Highlight war das Speeddating. „Ich fand’s total cool, dass ich gleich mit mehreren Paten reden konnte – so war es überhaupt nicht peinlich“, meinte eine Fünftklässlerin begeistert. Danach hieß es: ab zum Frühstück. Zwar hatten die Siebtklässler alles vorbereitet, aber

geessen wurde dann in kleiner Fünfer-Runde – schließlich sollen die Neuen auch lernen, schnell zusammenzuwachsen. Damit auch die Paten ihre Schützlinge besser kennenlernen, füllten die Fünftklässler anschließend Steckbriefe aus. „Da stand plötzlich, dass mein Pate genauso gern Minecraft spielt wie ich – das passt ja perfekt!“, freute sich ein Fünftklässler. Auch für die Siebtklässler war die Aktion etwas Besonderes: „Man merkt, dass wir jetzt Verantwortung haben. Das fühlt sich schon ziemlich erwachsen an“, erklärte eine Patin stolz. Das Patenschaftsprojekt soll über das ganze Schuljahr hinweg weitergeführt werden. Klar ist schon jetzt: Die Fünftklässler fühlen sich durch die herzliche Unterstützung gleich viel sicherer – und die Siebtklässler wachsen sichtbar in ihre neue Rolle hinein. Eine echte Win-win-Situation!



„Kaffee, Kuchen & klappernde Nadeln“

Hier gibt es maschenweise gute Laune – unser Tisch hat noch freie Plätze! Seit einem Jahr treffen sich in der Oberschule Anne Frank in Stauchitz fleißige Seniorinnen zum Handarbeitsnachmittag. Jeden **Mittwoch von 13:20 Uhr bis 15:00 Uhr** wird dort nicht nur gehäkelt und gestrickt, sondern auch gelacht, geschnattert und genossen.

Ein Stück frisch gebackener Kuchen und eine dampfende Tasse Kaffee gehören natürlich fest dazu – schließlich näht man auch die gute Laune nicht mit leerem Magen. Ob Anfängerin mit krummer Masche oder Könnerin mit Meisterstück – bei uns zählt die Freude am gemeinsamen Tun. Denn wie heißt es so schön:

„Ein Faden allein reißt schnell, doch im Knäuel hält er fest zusammen.“ Also: Wer Lust und Laune hat, ist herzlich eingeladen, einfach mal

vorbeizuschauen. Unser Wollkorb ist groß – und ein Stuhl am Tisch ist immer frei!



Rückblick auf die Sommerferien 2025 im Hort Ragewitz

Im Hort Ragewitz wurden die Sommerferien wieder für verschiedene Aktivitäten, Angebote und Ausflüge genutzt. Dabei standen der Spaß und die Abwechslung im Vordergrund.



Die **erste Ferienwoche** startete ganz gemütlich, um sich auf die Ferien einzustimmen. Die Kinder lauschten einer Entspannungsgeschichte und am Dienstag ging es ins Kino. Beim Geländespiel am Mittwoch gab es verschiedene Aufgaben zu lösen. Am Donnerstag wurde es sehr sportlich, denn es wurde mit Zumba in den Sommer getanzt.



Auch in die **zweite Woche** wurde sportlich gestartet. Montags durften die Kinder auf einem hindernisreichen Parcours ihre Sportlichkeit unter Beweis stellen. Am Dienstag wurde die Fingerfertigkeit der Kinder getestet, denn es wurden Papierschiffe gebastelt, welche dann am nächsten Tag schwimmen gelassen wurden. Donnerstags entdeckten die Kinder alte Kreidespiele neu und durften zum Schluss ihrer Kreativität freien Lauf lassen.



Die **dritte Woche** begann mit Rätseln in verschiedenen Schwierigkeiten. Am Dienstag wurde viel geschnitten und gekocht, denn es wurde Nudelsalat vorbereitet, welcher dann beim gemeinsamen Grillfest gegessen wurde. Für Donnerstag stand ein Ausflug ins Residenzschloss nach Dresden auf dem Plan.



Die **vierte Woche** startete mit einem Mädchen-Tag, bei welchem selbstgemachte Quarkmasken hergestellt wurden, um sich zu verwöhnen. Am Dienstag durften die Jungs bei Armdrücken und Klimmzügen ihre Kräfte messen. Mittwochs wurde eine Wanderung nach Jahnishausen auf den Sportplatz unternommen. Am Donnerstag wurde es kreativ, denn es wurde sommerlich gebastelt.

Zu Beginn der **fünften Woche** gab es spannende Spiele im Stuhlkreis. Am Dienstag war Kreativität und Fantasie gefragt, denn es wurden mitgebrachte Steine bemalt. Der Mittwoch war ganz tierisch, es ging nach Riesa in den Tierpark. Zum Abschluss der Woche konnte jeder seine Köchekünste zeigen, um selbstgemachte, kunterbunte und leckere Milchshakes zu zaubern.

In die **sechste und letzte Ferienwoche** wurde sportlich mit einem Unihockey-Spiel gestartet, bevor es dann am Dienstag hieß: „Mädchen gegen Jungs“. Mittwochs bekamen wir Besuch von den Kindern aus dem Hort in Hof. Gemeinsam wurde gespielt, gelacht und





getobt. Am Donnerstag wurden die letzten Sonnenstrahlen der Sommerferien eingefangen, da die Kinder ihre eigenen Sonnenfänger basteln durften.

Nach diesen abwechslungsreichen und spaßigen Sommerferien konnten alle Kinder gut in das neue Schuljahr starten.

Das Hort-Team Ragewitz





Verschiedenes

Fotowettbewerb 2025 – Noch bis 1. November teilnehmen!

Der Fotowettbewerb 2025 der Lommatzcher Pflege unter dem Motto „Alltag in der Lommatzcher Pflege“ nähert sich der Zielgeraden! Die ersten Fotos sind eingegangen, aber noch ist nichts entschieden.

Was macht das tägliche Leben in der Lommatzcher Pflege aus? Was ist typisch für die Lommatzcher Pflege? Welche persönlichen Eindrücke, Momente, Menschen oder besonderen Begegnungen prägen das tägliche Leben in unserer einzigartigen Region? Gibt es einen Ort, eine Person oder ein Gefühl, das Sie ganz besonders an die Lommatzcher Pflege erinnert?

Mit dem Wettbewerb möchten wir alle Fotobegeisterten dazu einladen, ihren ganz persönlichen Blick auf das Alltagsleben in der Lommatzcher Pflege festzuhalten. Ziel ist es, einen lebendigen Bilderbogen verschiedenster Ausprägungen des Alltags in der

Lommatzcher Pflege fotografisch einzufangen. Machen Sie die Vielfalt, Authentizität und den besonderen Charme des täglichen Lebens in der Lommatzcher Pflege sichtbar – sei es unterwegs in der Region, bei der Arbeit, in der Freizeit, beim Sport oder im stillen Moment dazwischen.

Machen Sie mit und zeigen Sie uns Ihre Sicht auf die Lommatzcher Pflege – realistisch, witzig, ehrlich! Alle eingereichten Fotos werden einer Jury vorgelegt, welche die besten Fotos bestimmt.

Die eingereichten Fotos werden im Internet auf der Seite der Lommatzcher Pflege veröffentlicht.

- Die 3 besten Fotografien erhalten einen Gewinn.
- Zudem gibt es einen Jugendpreis!
- Fotos vom Smartphone und der Digitalkamera sind zugelassen!

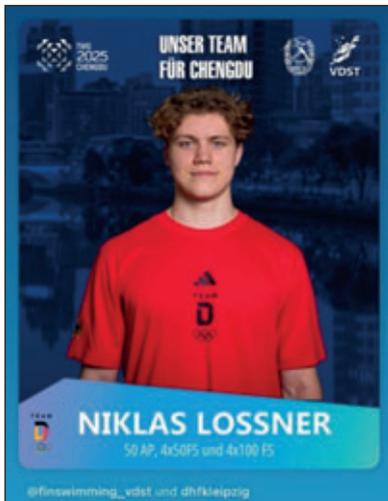
Teilnahme bis zum 1. November 2025. Über diesen Link gelangen Sie zum Foto-Upload-Formular auf unserer Website: www.lommatzcherpflege.de/aktuelles/wettbewerbe-foto-maskottchen.html

Ebenso finden Sie dort weitere Informationen und die Teilnahmebedingungen. Wir wünschen viel Spaß beim Fotografieren!

Veranstalter:
Förderverein für Heimat und Kultur in der Lommatzcher Pflege e.V.



Wusstest du schon?



kennst. Einige Superlative verdeutlichen warum das Finswimming nicht als eine trendige Massensportart boomt, sondern eher zu den attraktiven Extremsportarten zählt. Zwei Staffeln, zwei Siege – ihr seid einfach sensationell! Herzlichen Glückwunsch Jungs!

Die nächsten World Games finden 2029 in Karlsruhe statt.

Autoren: B. Loßner und R. Lorenz

In unserem kleinen Ort Stauchitz wohnt ein Weltmeister, Niklas Loßner!

Zum dritten Mal in der Geschichte der World Games seit 1981 ist die Multisportveranstaltung in Asien zu Gast. Vom 7. bis 17. August 2025 gastierte die 12. Auflage der World Games (alle nichtolympischen Sportarten) in der Megametropole Chengdu in China. Unter dem Motto „Growth Beyond Excellence“ haben sich die besten Sportlerinnen und Sportler in 35 Sportarten gemessen.

Noch nie ist eine 4x50 m Surface-Staffel so schnell geschwommen wie diese vier – und noch nie ist eine Staffel unter einer Minute geblieben.

Diese vier Männer sind historisch – **WELTREKORD!!!** Nach diesem Triumph wurde auch noch die 4x100 m Staffel gewonnen. Was für ein packendes Rennen – und dann dieser Moment, wenn Sekunden zu Stunden werden, weil das Ergebnis „under review“ steht ... Alle haben den Atem angehalten, die Spannung war kaum auszuhalten. Doch dann: **G O L D!!!**

Nun werden einige Leser noch grübeln, um welche Sportart es sich handelt. Auf einem Bild kann man unten lesen Finswimming.

Hinter diesen Namen verbirgt sich eine dynamische, kraftvolle und ästhetische Sportart. Sie ist die schnellste Fortbewegungsart des Menschen im Wasser nur unter Ausnutzung der eigenen Muskelkraft und anderer physiologischer Fähigkeiten. Finschwimmer erreichen spektakuläre Geschwindigkeiten von weit über 3 Metern pro Sekunde auf den Sprintdisziplinen (50 m).

Angelehnt an die Schwimmweise der Delphine schwimmt du mit einer Flosse für beide Füße. Diese sogenannte Monoflosse hat eine ca. 12-15 mal größere Vortriebsfläche als du es vom normalen klassischen Sportschwimmen

kennst. Einige Superlative verdeutlichen warum das Finswimming nicht als eine trendige Massensportart boomt, sondern eher zu den attraktiven Extremsportarten zählt. Zwei Staffeln, zwei Siege – ihr seid einfach sensationell! Herzlichen Glückwunsch Jungs!

Die nächsten World Games finden 2029 in Karlsruhe statt.

Autoren: B. Loßner und R. Lorenz



Auf beiden Bildern ist Niklas jeweils ganz links zu sehen.

Turnen ist wichtig!

Ich streckte die Arme und beugte das Knie,
da hörte ich's knacken, aber wie!
Vor Schmerz hielt ich den Atem an,
doch weil man das nicht ewig kann
wurd ich erst blau, dann aschefahl,
der Körper schrie. Es war einmal!
Soll es das schon gewesen sein?
Vor Angst stellt ich das sporteln ein.
Doch ohne Sport wurd ich bald schwach,
die Muskeln schrieen Weh und Ach
und mich bedrohte mit der Zeit

das schlimme Biest Unförmigkeit.
Beschämt hab ich mich aufgerafft,
den Weg zum Rentnersport geschafft.
Dort turne ich nun froh und munter,
mein fades Leben wurde bunter.
Wenn einst die Knochen wieder krachen
Dann übertön ich das mit Lachen.
Und sollt Gevatter Tod gar winken,
dann wird ich schnell von dannen hinken,
dem bösen Kerl ne Nase drehn.
Die Lust nach mir soll ihm vergehn!

Hannelore Adomat

Vereine

Eröffnung der Bücherstube

Die Bücherstube in Staucha wurde am 07.09.2025 um 10 Uhr eröffnet. Bei strahlendem Sonnenschein konnten wir die ersten interessierten Leser auch gleich begrüßen. Schon kurz nach der Eröffnung wurden Bücher eingestellt, getauscht und auch mitgenommen. Mit einigen im Ort kam man ins Gespräch und wir erhielten durchweg positive Rückmeldungen. Viele freuten sich über das neue Angebot zum Tauschen und Entdecken von Literatur mit dem Interesse, ein gutes Buch zu lesen, geweckt hat. Dafür hat sich die Arbeit gelohnt. Wir danken den Lesern, die ihre bereits gelesenen Bücher in die Bücherstube gestellt haben und der Buchhandlung Thalia, die uns mit einigen kostenlosen Leseexemplaren unterstützt hat. Wir hoffen, dass die Bücherstube künftig noch mehr Zuspruch finden wird.

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag:
08:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Samstag/Sonntag:
10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Sandra Böttcher
Verein „Zum Rittergut“
Staucha e.V.



Radtour am 24.08.2025



Bei blauem Himmel und Sonnenschein startete unsere diesjährige Radtour mit 48 Radfahrern in Richtung Oschatz. Nach der Belehrung für Verhalten im Straßenverkehr fuhren wir über Hof, Gastewitz, streiften Mügeln, nach Schweta. Im Park organisierten wir einen Getränkestopp. Erste Gespräche wurden geführt. So erfuhren wir, dass Radfahrer aus Roßwein und Thendorf mit dem Auto nach Staucha angereist waren. Sie lobten unsere bisherigen Radtouren und sind deshalb gern wieder mit uns unterwegs. Auch ehemalige Stauchaer und unsere „Stammradfahrer“ aus Stauchitz, Bloßwitz, Hof, Dobernitz und Riesa waren natürlich mit am Start.

Weiter ging es über Leuben, Thalheim, Altoschatz in den O-Park. Auf dem angemieteten Grillplatz erwarteten uns frisch gegrillte Bratwürste und natürlich gekühlte Getränke. Der Vorsitzende des Vereins informierte uns über die Geschichte des O-Parks. Das Gelände der ehemaligen 4. Sächsischen Landesgartenschau von 2006 wird durch die Lebenshilfe Oschatz e. V. betrieben. Neben einem Tierpark mit Esel,



Erdmännchen, Ziegen u.a. Tieren, bietet der Park zahlreiche Freizeitangebote. Ein Labyrinth, ein Abenteuerspielplatz, eine Minigolfanlage können mit speziellen „O-Schatz-Talern“ genutzt werden. „Das O“: Diese markante Mehrzweckhalle ist das kulturelle Zentrum des Parks. In der Halle befindet sich die zweitgrößte Kaffeekannensammlung der Welt, die 2009 mit 18.179 Exemplaren verzeichnet wurde. „Das O“ kann auch für private Feiern und Veranstaltungen genutzt werden. Danach konnten alle den O-Park erkunden. Dieses Angebot wurde nur bedingt angenommen. Sicher lag es auch an der Bekanntheit dieser Attraktion in Oschatz und jeder aus der Umgebung, war schon einmal hier.

Auf unserem Rückweg nach Staucha über Neucasabra, Casabra und Hof, haben wir die Landschaft genossen. Waren doch 47 Radler mit E-Bike unterwegs. Wir sind durchschnittlich 17-18 km/h gefahren. Es sind auch Radler ohne Motor willkommen. Bei Kaffee und Kuchen ließen wir nach 41 Kilometern den Tag in Staucha ausklingen. Ein Danke an alle Radfahrer, für die gegenseitige Rücksichtnahme während der Radtour.

Ines Monden

Verein Zum Rittergut Staucha e. V.

Liebe Radfahrerinnen und Radfahrer!

Am 24. August 2025 starteten wir die 14. Radtour im Rittergut Staucha um 9:30 Uhr. Udo Rohm vom Heimatverein hat alle sehr herzlich begrüßt. Es erfolgte eine Einweisung über das Verhalten im Straßenverkehr und das gegenseitige Rücksichtnehmen bei der Tour.

Danach ging es los, 48 Radfahrer reihten sich diszipliniert ein. Wir fuhren Richtung Schweta, wo der 1. Stopp „Getränkepause“ war. Es wurden sehr viele Gespräche geführt, denn viele hatten sich lange nicht gesehen. Das Wetter war super, die Natur und Umgebung wunderschön! Super organisiert!! Danach ging es Richtung Oschatz in den O-Park weiter, wo es die Mittagspause gab. Herr Böttcher war der Grillmeister, der für Essen und Getränke zuständig war. Alles super!! Gut gestärkt ging es weiter, durch die tolle Natur nach Staucha, wo wir alle gemeinsam ankamen. Danach gab es Kaffee und Kuchen bei einem gemütlichen Beisammensein. Udo Rohm hat sich bei allen bedankt, dass es keine Unfälle gab und wir sehr diszipliniert gefahren sind.

An alle Verantwortlichen, herzlichen Dank für die gute Bewirtung und Betreuung!!! Wir kommen auf jeden Fall nächstes Jahr wieder.

Monika und Peter Geißler

Auf dem Wasser

Das allmonatliche Seniorentreffen fand im September nicht im Rittergut Staucha, sondern auf dem Wasser statt. 14:00 Uhr rollt der Sonderbus in Stauchitz ein. Er war schon gut besetzt, nun füllte er sich. Udo Rohm begrüßte die Seniorinnen und Senioren zu diesem besonderen



Nachmittag am 12. September. Es ging nach Niederlommatsch, wo das Motorschiff „Klara von Assisi“ bereit lag. Auf dem Oberdeck waren Vierertische eingedeckt und 14:30 Uhr ging es los, elbaufwärts, an der Hebele, den Weinbergen, alten Steinbrücken vorbei. Die Sonne schien, es gab Kaffee und Kuchen. Wir erfuhren etwas über die Gaststätten, den Elbe-Radweg, über den Weinbau. Die 30 Mitreisenden unterhielten sich, wechselten auch mal die Plätze. Nach reichlich zwei Stunden tauchte Meißen auf, zeigten sich Schloss und Dom in voller Pracht. Nach dem Passieren der Brücken wendete das Schiff und eine Stunde später, stromab ging es deutlich schneller – war Niederlommatsch erreicht, wurde das Schiff verlassen. Der Bus brachte uns zurück nach Stauchitz (18:30 Uhr). Es war ein erlebnisreicher, unterhaltsamer Nachmittag. Den Organisatoren vom Rittergutsverein Staucha gilt unser Dank für die Veranstaltung, wie auch alle anderen Tage, mit unterschiedlichen Programmen.

Hellmut Richter



Tier- und Naturkids IG

Übernachtung die 2. in Staucha vom 05. bis 07.09.2025



Am Freitag haben wir wieder unser Nachtlager aufgeschlagen. Nachdem alles an Ort und Stelle war, haben wir gemütlich zusammen Abendbrot gegessen.

Die großen Kids haben dann für die Kleinen ein Parcours mit Straßenkreide auf den Wegen gemalt und sich im Dunkeln versteckt. Dank der Kleinen konnten die Großen alle wieder gefunden werden.

Am Samstag haben wir ganz gemütlich in Ruhe gefrühstückt.

Ca. 11 Uhr ging es für uns nach Tautendorf in den Tiergarten, wo wir schon erwartet wurden. Wir haben uns alle Tiere angeschaut und gemeinsam gegrillt. Danach durften die Kids, aber auch die Erwachsenen, noch auf die Pferde zum Reiten. Es wurde noch gemeinsam gespielt und getobt.



In Staucha zurück, haben alle die Spiele genutzt. Nach dem Abendbrot machten sich die Großen nochmal auf den Weg, um die Kleinen zu beschäftigen. Mit Malkreide waren verschiedene Aufgaben auf die Straße gemalt. Anschließend gab es eine Mutprobe ohne Taschenlampe über den Friedhof zu laufen. Das weckte Erinnerungen an meine Kindheit von früher. Die Kids haben es super gemeistert und alle haben bestanden. Dann ging es ins Bett. Nach dem langen Tag waren alle müde. Sonntag früh ging es los mit den Vorbereitungen des Trödelmarktes, jeder hat super mitgeholfen!



Tier- und Naturkids IG /
Lisa Mai



Trödelmarkt von den Tier- und Naturkids IG

Am 07.09. fand unser 2. Trödelmarkt statt. Es gab viel zu sehen und zu stöbern. Der Drechsler, Gert Mai, stellte sein Handwerk vor. Bei Grummelbärs Shop gab es tolle T-Shirts und weitere Produkte, die man individuell bedrucken lassen konnte.

Hier haben unsere ersten Kids ein Gruppen-Shirt bekommen. Weitere folgen bei den nächsten Märkten.

Es waren viele Trödelstände mit unterschiedlichen Waren, Handgefertigte Liebe von Nicole, Süßwaren-Stand, Tupperware und Spielsachen, ein Honigstand mit Popcorn, aber auch der Pro Ma-Kleber-Mann war





wieder mit vertreten. Viele Kinder haben sich bei uns schminken lassen, tolle Schminkgesichter sind entstanden wie zum Beispiel Hase, Tiger, Prinzessin und viel mehr.

Danke an unsere großen Kids, die so tolle Gesichter geschminkt haben! Auch konnten wir an dem Tag unser neues Banner für den Trödelmarkt mit unserem neuen Logo präsentieren, das extra für

uns gezeichnet wurde ein Dankeschön auch dafür. Unsere Spielecke wird immer gut angenommen, egal ob bei Klein oder Groß. Es war ein sehr schöner Tag!

Danke an alle Helfer, Händler und natürlich an unsere Besucher.

Tier- und Naturkids IG



Unsere Veranstaltungen 2025

Eintritt frei Thomas-Münzer-Platz 2
01594 Staucha

Tierbedarf Handmade

Adventsmarkt Staucha Papierkunst

TIER-UND NATURKIDS IG

Glitzer Tattoos

30.11.2025/10:00-18:00 UHR

Laaserfleischerei Häkelsachen

Lommigold

Kinderschminken Bäckerei Merzdorf

Spielecke

Aromaherzen/ Ätherische Öle 

3D Drucker Sachen von Sebastian

Für das leibliche wohl sorgt Zimies Gulaschkanone

Eintritt frei Thomas-Münzer-Platz 2
01594 Staucha

Glitzer Tattoos Handmade



Tier -und Naturkids IG

Bunter Herbstmarkt

Honig Aromaherzen/Ätherische Öle

Häkelsachen Handgefertigte Liebe von Nicole

12.10.2025/9:00-15:00 Uhr

Tupperware Spielzeug

3 D Druck Figuren und mehr von Sebastian

Papierkunst Kinderschminken

Grummelbärs Shop

Laaser Fleischerei

Retourenhandel Leisnig

PartyLite

Für das leibliche Wohl sorgt Zimies Gulaschkanone

Spendenübergabe an Christine vom Kinderhospiz Bärenherz Leipzig

Am 10.09.2025 haben wir die Spenden vom „Kinderfest für den guten Zweck 2.0. in Staucha“ übergeben. 863,80 Euro konnten insgesamt gesammelt werden! Wir sind immer noch sprachlos über die Summe die sich vom letzten Jahr verdreifacht hat. Wir wünschen Christine weiterhin viel Erfolg bei ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit, die sie mit ganzem Herzen macht! **VIELEN DANK** an alle, die dazu beigetragen

haben! Auch im nächsten Jahr wird es wieder ein Kinderfest für den guten Zweck geben. Dann wird für den Tiergarten Tautendorf gesammelt. Die freudige Botschaft konnten wir zu unserem Ausflug überbringen. Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Jahr.

Tier- und Naturkids IG / Lisa Mai



Tierheim Ostrau

Aufnahmestopp für Katzen

Katzenseuche – kein Tierheim möchte das erleben!

Mit jeder neu aufgenommenen Katze, deren Gesundheitszustand nicht sofort erkennbar ist, gefährden wir die Tiere, die bereits bei uns untergebracht sind. Im Frühjahr bis spät in den Herbst hinein werden vor allem Katzenbabys in unserem Tierheim als Fundkatzen abgegeben. All diese Katzen werden am 1. Tag entwurmt und erhalten eine Flohbehandlung. Viele kleine Kätzchen kommen mit zugeklebten Augen und eitrigem Nasenausfluss zu uns – Katzenschnupfen. Hier können wir sofort handeln. Dann kommen noch die ganz jungen Kitten zu uns, die noch nicht eigenständig fressen können und die Flasche von uns bekommen. Und wir freuen uns riesig, wenn wir sie durchbekommen und sie dann endlich mit den gesunden Katzen spielen können und später ein eigenes Zuhause finden. Dann der Albtraum – wieder eine Fundkatze, die mit dem hochansteckenden Parvo-Virus infiziert ist. Diese ist nicht sofort erkennbar, denn die Inkubationszeit beträgt 14 Tage. Das heißt: sie infizieren sich in ihrem Umfeld, werden als Fundtier im Tierheim abgegeben und nach 1 bis 14 Tagen bricht die Katzensuche aus. Somit ist der gesamte Katzenbestand gefährdet. Das ist nun trotz strenger Hygienemaßnahmen in unserer Quarantäne passiert.

Was bedeutet das?

Für ein unbestimmten Zeitraum können wir keine Fund- und Abgabebtiere aufnehmen. Die Gefahr, dass sich diese infizieren und sterben, ist einfach zu hoch. Ausgenommen sind selbstverständlich verletzte Tiere. Diese werden tierärztlich versorgt. Wenn Sie eine hilfsbedürftige Katze finden, rufen Sie aber bitte immer vorher im Tierheim an. Wenn Sie kleine Katzenkinder finden, die jedoch gesund erscheinen, bitten wir diese weiter zu beobachten. Sobald wir wieder Katzen aufnehmen können, melden wir uns an dieser Stelle.

Und ja, wir haben Verträge mit vielen umliegenden Städten und Gemeinden über Fundtiere. Hier müssen wir einfach nur auf Ihr Verständnis hoffen, dass wir Fundkatzen (sofern unverletzt) auf Grund des hohen Infektionsrisikos derzeit nicht aufnehmen können. Auch das ist Tierschutz. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Aufruf: Lassen Sie bitte Ihre Freigängerkatzen kastrieren. Sehen Sie wilde und herrenlose Katzen, rufen Sie uns an. Wir können bei der Kastration unterstützen. Nur so können wir das Leid der Tiere mindern.

Ihr Tierheim-Team aus Ostrau

Wanderpokal Skat

Die Zeit vergeht schnell, es ist wieder soweit:

Am **28. Oktober 2025, 13:00 Uhr** findet im Seniorenclub Stösitz das Skatturnier um den Wanderpokal des Bürgermeisters statt.

Titelverteidiger ist Jürgen Hiller, der im März 25 gegen 21 Mitspieler gewann. Bis jetzt gelang noch nie, den Pokal zweimal hintereinander zu

gewinnen. Wird sich das ändern? Es werden 2 Serien gespielt. Dazwischen ist Pause, Zeit sich zu stärken. Für Getränke und einen kleinen Imbiss ist gesorgt. Wir hoffen, dass die Zahl der Skatfreunde weiter ansteigt. Am **14.10.2025, dann um 14:00 Uhr**, ist Gelegenheit, noch einmal vor dem Turnier zu spielen.

Hellmut Richter

SV Stauchitz 47 e.V., Abteilung Fußball



Beim SV 47 rollt nicht nur der Ball

Viele Arbeitseinsätze trugen zur Verschönerung unserer Sportstätte bei. So war kein Marsmännchen auf unserem Platz, nein die Spielfeldumrandung wurde gestrahlt und mit neuer Farbe versehen. Dank an die Firma Burkhardt und alle fleißigen Streicher.



Der Vorher-Nachher-Vergleich sagt alles!

Vereinsfest am 6. bei RIME und wir waren mit einer buntgemischten Mannschaft dabei. Es musste ein Parcours mit verschiedenen Stationen bewältigt werden. Neben einem



guten 8. Platz gab es eine Vereins-spende von 500 €. Vielen Dank!



Auch die Sitzgarnitur vor unserer Umkleidekabine wurde von Sportfreunden erneuert und unsere Klauselektriker Toni und Rolf legten neues Licht in unseren Schaukasten. Prima!



Und im September erhielt unsere Barriere einen zweiten Farbanstrich. Viele fleißige Helfer waren dabei.



Ab Oktober soll noch der Bau einer neuen Flutlichtanlage starten, um unsere Trainingsbedingungen





weiter zu verbessern. Besucht uns also einmal in den nächsten Wochen und überzeugt euch selbst von den Arbeiten.

Bitte vormerken: Oktoberfest am 03.10.2025 nach dem Punktspiel ab 17 Uhr. Es gibt Haxe, Hendl und dazu passende Getränke. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Sport frei! R. Lorenz

Pokal und Punkte

Die Saison 2025/2026 ist in vollem Gange. Die Punktspiele wurden im August unterbrochen, die Ausscheidungsrunde für den Fußballkreispokal stand an. Die 2. Männermannschaft des SV Stauchitz 47 gewann gegen Coswig 4:0, zieht in die erste Hauptrunde ein. Die C-Junioren hatten ein Freilos, sind also weiter. Nach Niederlagen gegen Großenhain 2. (2:3) ist die 1. Männermannschaft ausgeschieden, ebenso die D-Junioren gegen Sörnewitz (3:4 nach Verlängerung).

Die Termine der Heimspiele im Oktober 2025:

04.10.2025	M 2 gegen Strehla	14:00 Uhr
18.10.2025	M 1 gegen SpG Lampertswalde 2.	14:00 Uhr
25.10.2025	M 2 gegen SpG Borna/Merkwitz	14:00 Uhr

(Weitere Informationen im Internet oder in den Schaukästen).

Bis zum 14. September haben die beiden Männermannschaften vier Punktspiele bestritten. Als Aufsteiger in die Kreisliga bzw. 1. Kreisklasse, sind die Anforderungen größer. Die 1. Mannschaft siegte einmal, spielte einmal remis, verlor zwei Spiele. Die 2. Mannschaft hat einen Punkt (ein unentschieden, drei Niederlagen). Nun gilt es, in den nächsten Spielen und die Zuschauer sollten nicht ungeduldig sein, sondern kräftig anfeuern. Auch im Nachwuchsbereich gilt es weiter zu kämpfen. Die A-Junioren verloren alle drei Spiele. Die C-Junioren siegten zweimal, verloren ebenso oft. Bei den D-Junioren steht das gleiche Ergebnis. Also fleißig trainieren, dann wird alles gut.

Hellmut Richter

Tag der offenen Tür in der Feuerwehr Mehltheuer – Seerhausen

Am 30.08.2025 fand in der Feuerwehr Mehltheuer – Seerhausen der Tag der offenen Tür statt. Los ging es 11 Uhr mit dem Löschangriff der Gemeindefeuerwehren. Da es leider nur zwei Mannschaften gab, ging es an dieser Stelle recht flott. Die Kameraden liefen in zwei Durchgängen über die Löschangriffsbahn. Dabei wurden jeweils die Zeiten gestoppt und mit einer Zeit von 26,03 Sekunden konnte schnell der Sieger ermittelt werden. Diese grandiose Zeit wurde von der Feuerwehr Althirschstein hingelegt. Diese konnten somit den Wanderpokal wieder mitnehmen. Aber auch die Kameraden der Feuerwehr Mehltheuer und Heyda, welche als gemeinsame Mannschaft antraten, konnten sich mit einer Zeit von 34,09 Sekunden über den 2. Platz freuen. Aber auch unsere Jugendfeuerwehr wollte es an diesem Tag wissen. Sie wollten auf der Wettkampfbahn für Erwachsene ihr Glück versuchen. Und das Glück war ihnen hold. Mit einer Zeit von 34,40 Sekunden erreichten sie den Platz 1 in ihrer Wertung. An dieser Stelle ein herzlicher Glückwunsch an alle Mannschaften.

Nach der Siegerehrung der Mannschaften ging es auch schon weiter mit vielen tollen Mitmachangeboten. So konnte man sich am Löschrainer ausprobieren und die Handhabung eines Feuerlöschers üben und ein kleines Feuer löschen. Für die, die gerne in der Küche stehen und kochen, wurde ein Fettbrand simuliert und wie man diesen am besten nicht löschen soll. Für die Kinder gab es die Feuerwehrhüpfburg, das Kinderschminken, eine Mal- und Bastelstrecke, das Kistenstapeln und einen Riesenjenga Turm, der nur mit dem Rettungsgerät bespielt werden durfte. An dieser Stelle war die Zusammenarbeit der Kinder mit ihren Eltern gefragt. Dies war für so manch einen eine schwierige Aufgabe. Für gute Unterhaltung sorgten die Kinder der Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Praisitz. Sie führten ein kleines Programm auf, mit diesem sie Groß und Klein begeistern konnten. Für die Besucher gab es noch ein Feuerwehrrätsel, welches durch viel Aufmerksamkeit beim Durchqueren des gesamten Gerätehauses leicht zu lösen war. Für jeden richtig ausgefüllten Fragebogen gab es einen kleinen Preis. Apropos Preis: während des gesamten TdoT suchten die Kameradinnen und Kameraden noch einen Namen für ihre Dekopuppe. Dafür gab es Zettel, auf denen die Besucher ihre Vorschläge notieren konnten, um danach den Zettel in eine dafür vorgesehene Box zu werfen. Am





ersten Dienst nach dem TdoT wurde dann ein Los aus der Box gezogen. Auf dem Zettel machten Familie M. und L. Welsch verschiedene Namensvorschläge. Die Kameraden und Kameradinnen entschieden sich für den Namen Hydrantus. Wir gratulieren an dieser Stelle Familie M. und L. Welsch und überbrachten ihnen einen prall gefüllten Rucksack als Hauptpreis.

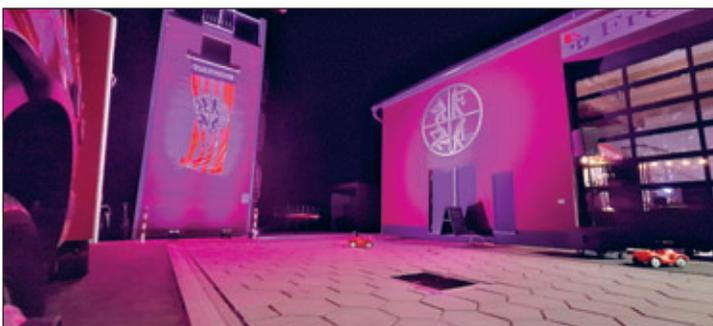
Gegen 17 Uhr führten die Kameraden eine Schauvor-

führung vor. Der Einsatzbefehl hieß Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person. Die Kameraden zeigten den Besuchern ihr Können und wie man in so einer Situation richtig handelt.

Am Abend ging es dann weiter mit Tanz in der Fahrzeughalle, welcher bei den Besuchern gut ankam und so wurde bis in die Nacht hineingetanzt und gelacht. Die Kameradinnen und Kameraden bedanken sich bei allen Besuchern für diesen wundervollen Tag und freuen sich jetzt schon auf den nächsten Tag der offenen Tür.

Ein großes Dankeschön geht an dieser Stelle an alle Organisatoren, an alle Spender und an jede mithelfende Hand, denn ohne Zusammenarbeit und Zusammenhalt aller, wäre dieser Tag nicht realisierbar gewesen. DANKESCHÖN

Ihre Freiwillige Feuerwehr Mehltheuer-Seerhausen



Senioren

Seniorenclub Stösitz

Plan für Oktober

01.10.2025	14:00 Uhr	Kaffee trinken, Rätsel raten
08.10.2025	14:00 Uhr	Kaffee trinken, Kartenspiele
09.10.2025	13:30 Uhr	Frauen treffen sich zum Klöppeln
14.10.2025	14:00 Uhr	Treff der Skatfreunde
15.10.2025	14:00 Uhr	Kaffee trinken, Gesellschaftsspiele
22.10.2025	14:00 Uhr	Kaffee trinken, Geschicklichkeitsspiele
28.10.2025	13:00 Uhr	Skatturnier
29.10.2025	14:00 Uhr	Kaffee trinken, Dartspiel
30.10.2025	14:00 Uhr	Frauen treffen sich zum Klöppeln

Seniorenclub Stauchitz

Plan für Oktober

02.10.2025	14:00 Uhr	Kraft- und Gedächtnisübungen
09.10.2025	14:00 Uhr	Sport und Gedächtnisübungen
16.10.2025	14:00 Uhr	Gymnastik vom Kopf bis Fuß
23.10.2025	14:00 Uhr	Sport mit Ball, Band und Keule
30.10.2025	14:00 Uhr	Wir bleiben fit durch Sport

Kaffeeklatsch Seniorentreff Staucha

Datum: 10. Oktober 2025 ab 14:30 Uhr
Cafe Markthalle Oktoberfest*

Treffpunkt: Cafe Markthalle



Nächste Termine:

- 7. November 2025 ab 18:00 Uhr Cafe Markthalle Weinverkostung vom Weingut Schauf (Plätze begrenzt)*
 - 13. Dezember Weihnachtsfeier (Glühweinfest) in der Markthalle*
- *Nur mit Anmeldung

Melden Sie sich bitte an, um diese Veranstaltung besser planen zu können. Wer Fragen hat kann uns gern kontaktieren.

Udo Rohm, Telefon 035268 809500



Anzeige(n)

PORTAS renoviert **TÜREN & FENSTER**
Werte erhaltend & Ressourcen schonend



Tischlerei Joachim Herzog GmbH | Lindenstr. 9 | 04749 Jahnatal | OT Rittnitz
Ausstellung in Lonnewitz | Terminvereinbarung unter 0170 / 1607934

Mehr Infos unter:
herzog.portas.de

034324-212 49

Veranstaltungstipps

Sternwarte Riesa



Feste Beobachtungstermine Oktober 2025

- **04.10.2025** ab 18 Uhr „Mond und die großen Planeten“ Beobachtungen an der Volkssternwarte
- **28.10.2025** der Verein „Sternwarte Riesa e. V.“ feiert sein 19. Jahresjubiläum

Kinderuniversität Riesa

Vorlesungen finden i. d. R. am 1. Mittwoch im Monat um 17:00 Uhr statt. Änderungen/Verlegungen/Ausfall etc. immer beachten!

Seit nun 16 Jahren organisieren wir dieses besondere außerschulische Angebot in der Region! **Daten im Oktober: 01.10.2025**

Kontakt:

E-Mail: SternwarteRiesa@web.de, Telefon: 0173-8076841

Internet: www.Sternenfreunde-Riesa.de – www.Kinderuni-Riesa.de

Kirchennachrichten

Ev.- luth. Friedenskirchgemeinde Staucha

Pfarramt, Frau Frankowski,

Tel. 035268/83308, Fax 035264/22455

Sprechzeiten

montags **14.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

donnerstags **09.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

und nach Vereinbarung

In dringenden Trauerfällen

bitte Handynummer 0162/8390277 anrufen.

Termine der Kirchgemeinde für Oktober

Sonntag, 5.10.2025

10.30 Uhr Erntedankgottesdienst in der Kirche Strehla

Sonntag, 12.10.2025

10.30 Uhr Gottesdienst in der Kirche Mautitz

Sonntag, 19.10.2025

09.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche Bloßwitz

Freitag, 31.10.2025

09.00 Uhr Gottesdienst zum Reformationstag mit Abendmahl in der Kirche Staucha

Gruppen und Kreise

- Chorübungsstunde: montags 19.30 Uhr Kirche Staucha
- Christenlehre: donnerstags 16.00 Uhr Kirche Staucha
- Gesprächskreis: Dienstag, 7.10.2025 – 19.00 Uhr Kirche Staucha
- Seniorenkreis: Dienstag, 14.10.2025 – 14.00 Uhr Kirche Staucha



jeden Samstag,

09:30 Uhr

Gottesdienst

Kontakt: Pastor Armin Richter, Tel.: 0 34 35 / 660 79 53

Schritte zur Gesundheit: 20. Oktober 2025, 18:00 Uhr

Thema: „Depressionen“

Vortrag mit Gabi Stangl, Seelsorgerin, Berlin

Jeden kann sie treffen: die Depression. Was mit unscheinbaren Symptomen wie Müdigkeit und Energiemangel, dem Gefühl von Traurigkeit und Unachtsamkeit beginnen kann, steigert sich hin bis zu Hoffnungslosigkeit, tiefer grundloser Traurigkeit und Angstgefühlen. Man ist nichts mehr wert, fühlt sich hilflos, gereizt und überfordert.

War man früher dieser Krankheit ziemlich ausgeliefert, hat die Medizin auch hier große Fortschritte in der Behandlung gemacht. Man wird von der Gesellschaft nicht mehr stigmatisiert, sondern wird ernst genommen und kann echte Hilfe bekommen. Wie entstehen Depressionen, fragen wir uns, wann können sie auftreten, aber vor allen Dingen: was kann ich selbst tun, damit es mir besser geht? Wie unterscheidet sich eine Depression von depressiven Verstimmungen? Auch bei Depressionen gilt wie bei jeder Krankheit: je früher man sie erkennt, desto besser kann man sie behandeln.

Veranstaltungsinfo:

Martina Förster 03435/ 930665, 015902027902

Anzeige(n)

Geschirrspüler kaputt?



MEISTERWERKSTATT
Heiko Neugebauer
Auenwaldstraße 48
01594 Riesa OT Nickritz

Wir helfen Ihnen.
preiswert – schnell – kompetent
Reparatur aller Typen –
egal wo gekauft!

Tel.: 03525 / 630 630

HAUSGERÄTE + SERVICE
neugebauer
VOR ORT SEIT 1999

Die Haushalts-BIENEN

Haushaltshilfe-Seniorenbegleitung

Haushaltsreinigung
Fenster putzen
Gardinen waschen
Betten beziehen
Treppenhausreinigung u.v.m.

Betreuungs- und Entlastungsangebot
nach § 45a Absatz 1 SGB XI für alle Pflegekassen

Fahrdienst

für Personen mit Pflegegrad
Abrechnung mit allen Krankenkassen

Arztfahrten-Verlegungsfahrten
Fahrten zum Einkauf
Krankenhauseinweisungen
Krankenhausentlassungen
Fahrten zu ambulanten Op's
Entlastungsleistungen u.v.a.

Tel.: 0162 46 70 778
Email: krueger.k63@web.de

Inh. K. Krüger, Carl-Menzel-Str. 18, 01623 Lommatzsch

AMTSBLATT

GEMEINDE STAUCHITZ



35. Jahrgang

Nummer 9

30. September 2025

Öffentliche Bekanntmachungen

Korrektur vom Amtsblatt 6/2025

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Gemeinde Stauchitz für das Jahr 2024

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	1.540,73	641,97	379,46
erforderliche Sachkosten	192,57	80,24	21,62
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.733,30	722,21	401,08

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z.B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h vor SVJ* im SVJ*	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	281,67	281,67	187,78
Elternbeitrag (ungekürzt)	298,20	166,76 166,76	95,07
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger)	1.153,43	273,78 273,78	118,23

*SVJ-Schulvorbereitungsjahr

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

	Aufwendungen in €
Abschreibungen	Werte ausstehend
Zinsen	Werte ausstehend
Miete	Werte ausstehend
Gesamt	Werte ausstehend

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	Werte ausstehend	Werte ausstehend	Werte ausstehend

Die Pass- und Meldestelle informiert

Sterbefälle

Salomo, Regina, Stauchitz 78 Jahre

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe liegt folgende Beilage bei:

→ Richard Beuchler

Weitere Beilagen sind nicht Bestandteil dieser Zeitung.

Sie möchten die Erste Stauchitzer Zeitung
kostenfrei als digitales Abo bestellen?

Scannen Sie dazu den QR-Code oder senden Sie eine E-Mail an
newsletter@riedel-verlag.de



Stellenausschreibung Mitarbeiter Kassenverwaltung

Die Gemeinde Stauchitz, ca. 3.100 Einwohner, sucht ab 01.12.2025, einen fachlich kompetenten, engagierten, teamfähigen Mitarbeiter für die Kassenverwaltung.

Die Besetzung der Stelle erfolgt unbefristet in Teilzeit mit 35 Wochenstunden und umfasst folgendes

Aufgabengebiet:

- Abwicklung, Überwachung und Verwaltung des Zahlungsverkehrs einschl. Verbuchung der Kontoauszüge,
- Verwaltung der Finanzmittel (bei Vertretung Kassenleiter),
- Überwachung der Zahlstellen, Barkassenverwaltung und Überprüfung der ordnungsgemäßen Verbuchung von Zahlstellen in Einrichtungen und Fachämtern,
- Abstimmung von Konten, Kreditoren- und Debitorenbuchhaltung,
- Mahnung und Vollstreckungswesen, einschl. Bearbeitung von Amtshilfeersuchen,
- Mitarbeit bei der Erstellung von Jahresabschlüssen,
- Ordnungsgemäße Führung der Belege und Archivierung der Belege nach Jahresabschluss

Eine Änderung der Aufgabengebiete sowie die Übertragung gleichwertiger Tätigkeiten bleiben vorbehalten.

Wir erwarten:

- erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten oder ein gleichwertiger Abschluss in der Kaufmännischen Buchhaltung, Bilanzbuchhalter, Steuerfachausbildung,
- Fachkenntnisse und Berufserfahrungen im sächsischen, kommunalen Haushalts- und Rechnungswesen,
- Bereitschaft zur Qualifizierung und Weiterbildung,
- selbständige und zuverlässige Arbeitsweise, Verantwortungsbeurteilung,
- ausgeprägte Kommunikations- sowie Konflikt- und Kritikfähigkeit,

- gute schriftliche und mündliche Ausdrucksweise,
- fundierte EDV - Kenntnisse in der Standardsoftware und in Buchführungssoftware, idealerweise SASKIA H2R.

Wir bieten Ihnen:

- eine vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit,
- eine tarifgerechte Vergütung in EG 6 nach TVöD,
- eine zusätzliche betriebliche Altersversorgung und die für Beschäftigte im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen,
- 30 Tage Erholungsurlaub, 31 Tage ab 2027
- Jahressonderzahlung
- attraktive Arbeitsbedingungen mit flexibler Arbeitszeit im Rahmen von Gleitzeitregelungen

Schwerbehinderte werden gebeten den Nachweis der Schwerbehinderung den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Referenzen, lückenloser Beschäftigungsnachweis) senden Sie bitte bis zum **15.10.2025** an die:

Gemeindeverwaltung Stauchitz

Bürgermeister Dirk Zschoke

- Persönlich -

Thomas-Müntzer-Platz 2, 01594 Staucha

oder: d.zschoke@stauchitz.de

Schriftliche Bewerbungsunterlagen können nur bei Vorliegen eines ausreichend frankierten Rückumschlages zurückgeschickt werden. Kosten, die im Rahmen des Auswahlverfahrens entstehen, werden nicht übernommen.

Im Interesse der beruflichen Gleichstellung sind Bewerbungen von Frauen ausdrücklich erwünscht.

Sofern nicht in der Person liegende Gründe überwiegen, werden Bewerbungen schwerbehinderter beziehungsweise gleichgestellter Menschen im Sinne des SGB IX bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt berücksichtigt.

Bei der Gemeinde Stauchitz, ca. 3.100 Einwohner, ist ab 01.12.2025 unbefristet in Vollzeit (39 Wochenstunden) die Stelle eines/r fachlich kompetenten, engagierten, teamfähigen

Bauhofmitarbeiters (Hausmeister)

für die Oberschule „Anne Frank“ in Stauchitz, Grundschule „Im Jahnatal“ und Hort in Ragewitz zu besetzen.

Zu Ihren Arbeitsaufgaben gehören insbesondere:

Aufgaben im Einzelnen werden jeweils vor Ort von der Leitung bestimmt

- Gartenarbeiten
- Müllentsorgung
- Schneeräumung auf und um die Gelände
- Post- und Botengänge und Besorgungsfahrten, Fahrdienst
- Sicherheitsprüfungen
 - durch Kontrollen der Spielgeräte (innen und außen), durch Sichtprüfung sowie durch ¼ jährlich stattfindende umfangreichere, protokollierte Kontrolle

- Heizungs- und Lüftungsanlage überprüfen
- Berücksichtigung der individuellen Bedürfnisse der Einrichtung
- Malerarbeiten
- Aufsicht und Kontrolle von Reparaturarbeiten durch Fremdfirmen
- Beratung der Leitung bei großen Reparaturen, Um- und Ausbauten
- Begutachtung, Erhalt und Pflege der Gebäude und Inneneinrichtungen
 - Sämtliche handwerkliche Arbeiten Materialbeschaffung
 - Sicherstellung von Werkzeugen und Materialien vor unbeaufsichtigtem Zugriff
 - Sicherung des Reparaturbereiches

Ihr Profil:

- Ausbildungsberuf aus dem Baugewerbe, dem Handwerk oder der Energiewirtschaft mit langjähriger Berufserfahrung
- Bereitschaft zur Übernahme von Tätigkeiten auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten (z.B. an Wochenenden, Feiertagen, nachts) sowie zur Ableistung von Ruf-/ Bereitschaftsdiensten
- Teamfähigkeit und freundliches, bürgerorientiertes Auftreten

- Führerschein Klasse B und PKW
- Technische Kenntnisse in allen handwerklichen Bereichen
- Erfahrungen und Kenntnisse in Arbeitssicherheit und Arbeitsschutz

Wir bieten Ihnen:

- eine selbstständige, verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit
- eine tarifgerechte Vergütung nach TVöD
- eine zusätzliche betriebliche Altersversorgung und die für Beschäftigte im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen
- 30 Tage Urlaub
- attraktive Arbeitsbedingungen

Schwerbehinderte und schwerbehinderten Menschen Gleichgestellt werden ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Der Nachweis

der Schwerbehinderung ist den Bewerbungsunterlagen beizufügen.

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Arbeitszeugnisse, Referenzen, lückenloser Beschäftigungsnachweis) senden Sie bitte bis zum **15.10.2025** an die:

Gemeindeverwaltung Stauchitz
Bürgermeister Dirk Zschoke
Thomas-Müntzer-Platz 2, 01594 Staucha
oder: d.zschoke@stauchitz.de

Schriftliche Bewerbungsunterlagen können nur bei Vorliegen eines ausreichend frankierten Rückumschlages zurückgeschickt werden. Kosten, die im Rahmen des Auswahlverfahrens entstehen, werden nicht übernommen.

Ende der amtlichen Bekanntmachungen**Anzeige(n)**

Ich möchte mich herzlich bei allen Freunden, Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die vielen lieben Karten, Geschenke und Glückwünsche zu meiner

Einschulung

bedanken.

Merle Stehr



Wir danken allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten zu unserer

Goldenen Hochzeit

Jutta & Friedrich Raßberg

Grubnitz, am 12.09.2025



*gemeinsam
durchs
Leben*

Wir hatten „Goldene Hochzeit“.

Anlässlich unserer Goldenen Hochzeit möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn für die Glückwünsche, Blumen und Geschenke recht herzlich bedanken.

Ein besonderes Dankeschön an unsere Kinder, den Rankewindern für die schöne Ranke sowie dem Partyservice Franke und der Pension Zieger in Barmenitz.

Gisela & Lothar Pohl

Plotitz, im August 2025

ACHTUNG!
FUSSBODEN
SONDERAKTION!

koncepta
 BODENWELT ERLEBEN

Sockelleisten
KOSTENLOS
 Reinigungsmittel

Lampertswalde | Am Mart 4
 Dresden | Overbeckstraße 41a
 www.koncepta-shop.de

Welche heimat- und naturverbundenen jungen Leute benötigen **Hilfe bei Sanierung und Modernisierung** alter, historischer Wohnhäuser, Gehöfte, Werkstätten und inkl. Unterkellerung?

Kostenfreie Beratung

(30jährige Sanierungserfahrung in Deutschland und Europa) durch **Thomas Wittich**,
 01594 Staucha, Bäckerstraße 6, Telefon: 0171 2699944

www.stauchitz.de

Anzeige(n)





RESTAURIERUNG | STEINTECHNIK
GRABMALE

Mastener Str. 12, 04720 Döbeln
Telefon : 0 34 31 / 67 97 88
Am Dresdner Berg 2 | 04758 Oschatz
Telefon: 0 34 35 / 92 72 09
Mobil: 0171 / 42 00 93 9
www.steinschmiede-sachsen.de



ILLGEN[®]
BESTATTUNGSHAUS

Trauer braucht Raum



Dankbarkeit ist die Erinnerung des Herzens.

Begleitung & Vorsorge

Hauptstandort & Feierhalle Döbeln | Thielestraße 14

Zentralruf 03431 - 60 88 50

www.bestattungshaus-illgen.de

Leisnig Rosa-Luxemburg-Str. 1	Hartha Leisniger Str. 1	Roßwein Markt 9
Waldheim Niedermarkt 14	Ostrau Rosa-Luxemburg Platz 2	



Trauerhilfe Wünsche GmbH

- IHR VERTRAUEN IST UNS VERPFLICHTUNG -

- Wir unterstützen Sie bei der Erledigung aller Behördengänge
- Gestaltung von kirchlichen und weltlichen Bestattungen auf allen Friedhöfen
- Beratung und Vermittlung von Trauerdruck, Zeitungsannoncen, Kränzen und Blumengebinden von lokalen Floristen

www.trauerhilfe-wuensche.de

Strehla, Familie Teichmann, Tel. (035264) 2 24 93
Büro Riesa Hauptstraße 85, Tel. (03525) 7 78 73 59
Büro Oschatz Riesaer Straße 4, Tel. (03435) 92 18 52
- Tag und Nacht -

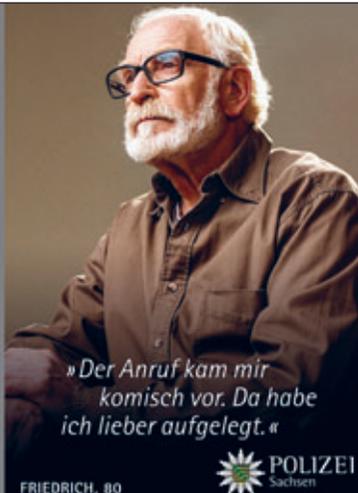
Anzeigentelefon:
037208 876200





HÖR' GENAU HIN!

TELEFONBETRUG kann jeden treffen.



»Der Anruf kam mir komisch vor. Da habe ich lieber aufgelegt.«

FRIEDRICH, 80



Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077	
		Krematorium Durchwahl	453139	
	Nossen	Markt 34	035242/71006	
	Weinböhlen	Hauptstraße 22	035243/32963	
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101	
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330	
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917		

www.krematorium-meissen.de ...die Bestattungsgemeinschaft



Anzeige(n)



Paulick
MINERALÖL HANDEL

Paulick Mineralöl

☎ **035205 53725** www.paulick-oel.de

**Der zuverlässige Heizölhändler
in Ihrer Region.**

- ▼ Diesel
- ▼ Heizöl
- ▼ Schmierstoffe
- ▼ Batterien
- ▼ Ad-blue...

Paulick
MINERALÖL HANDEL
Ottendorf-Okrilla

Inhaber Tino Ehlert



Brechlin GMBH

Gewerbestraße 12 | 04758 Liebschützberg
☎ 03435 622011 | www.auto-brechlin.de

WIR STELLEN EIN

Fahrzeuglackierer, Karosseriebauer
Mechatroniker, Vorbereiter
und Serviceassistent (m/w/d)



Nitsche Bauunternehmung GmbH
Hoch- und Tiefbau - Recycling - Kies
Erden - Kompost - Containerdienst

Entsorgung von:

- ✓ Grünschnitt ✓ Erdstoff (Z0)
- ✓ Bauschutt ✓ Baumischabfälle
- ✓ Siedlungsabfälle

Lieferung von:

- ✓ Kies, Sand
- ✓ Kompost, Mutterboden
- ✓ Betonrecycling
- ✓ Mineralgemisch, Splitt

Containerdienst:

- ✓ Abrollcontainer
7 m³ bis 30 m³
- ✓ Absetzcontainer
7 m³ bis 10 m³

Betriebsstätte:
OT Obermuschütz
Am Gewerbepark 12
01665 Diera-Zehren

Multicar - Container
✓ 1,5 m³ - 3 m³
wahlweise mit Deckel
oder Klappe

Tel.: 035247 - 5210 oder
Tel.: 035247 - 50205
E-Mail: kontakt@nitsche-bau.de

www.nitsche-bau.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams

für unsere hausärztliche Gemeinschaftspraxis
in Lommatzsch ab sofort in Teil-/Vollzeit eine/n

Medizinische/n Fachangestellte/n (w/m/d) Gesundheits- oder Krankenpfleger/in (w/m/d)

mit abgeschlossener Ausbildung.

Wir bieten Ihnen eine leistungsorientierte Bezahlung
sowie eine fundierte Einarbeitung in allen
Verantwortungsbereichen durch unser fachlich
gut ausgebildetes Team.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden
Sie bitte an unsere Email-Adresse:

praxis-lom@t-online.de

oder

postalisch
HÄGP Am Markt 11
01623 Lommatzsch

**Dach & Fassade • Zimmererarbeiten
Klempnerarbeiten • Schornsteinsanierung**

**Dachdecker
in 4. Generation**



Heinitz
GmbH & Co. KG



Domselwitzer Straße 17 | 01623 Lommatzsch | Telefon: 03 52 41 - 5 24 55
www.dachdecker-heinitz.de



Der Stellenmarkt im Amtsblatt

Bringt Unternehmen und
Arbeitssuchende zusammen.

Anzeigetelefon:
037208/876200

Anzeige(n)

Taxi- & Mietwagenunternehmen B. Eschen

Partner aller Krankenkassen

E-Mail: info@eschen.taxi
Tel.: 034324 23752
Mobil: 0170 420 6561
Wiesenstraße 3 • 04749 Ostrau



Tischlerei **KAHNT**

130 JAHRE FAMILIENBETRIEB

- Fenster & Türen aus Holz, Alu & Kunststoff
- Garagentore, Rolltore, Sektionaltore
- Individuelle Möbelfertigung
- Innenausbau
- Rollläden, Raffstoreanlagen, Markisen
- Treppenbau



Tischlerei Kahnt GmbH | Untere Dorfstraße 10 | OT Dörschnitz
01623 Lommatzsch | Tel.: 035241 58600 | Fax.: 58641
E-Mail: info@tischlerei-kaht.de | www.tischlerei-kaht.de



Auf Knopfdruck
bis zu
5°C
kühlt!

VELUX

Bleiben Sie cool

Mit VELUX Hitzeschutzlösungen
den Sommer genießen



VELUX Rollläden – Ihr Schutz vor
der Sommerhitze!

Der Sommer wird heiß – mit VELUX
bleibt es drinnen angenehm kühl.

Wenig Aufwand, großer Effekt:
schnell montiert,
auch solarbetrieben.

Für spürbar kühlere Räume
unter Ihrem Dach!
Sie werden begeistert sein.

Tel.: 035263 / 31237

www.dachdecker-tiersch.de



Husqvarna



MFG GmbH Mügeln
Forst- & Gartentechnik

TECHNIK VOM PROFI

Vermietung - Verkauf - Leasing - Service

IHR LOKALER SPEZIALIST
FÜR FORST-
UND GARTENTECHNIK



Mügeln Str. 6
04769 Mügeln
Telefon: 034362/34395
www.gartentechnik-muegeln.de